

Part 1

Official source: [\[1\]](#)

Niconico: [\[2\]](#)

Liliana Kranjcar (narrating): "The gods and goddesses appearing in the legends of mankind since the beginning of time rarely descend to earth. Having lost the restraint of their legends, those gods willfully wander the earth and bring disaster wherever they go. We magicians call those gods "Heretic Gods". Man cannot oppose these gods. Even if you gathered all of mankind's power and wisdom, it would still be far from matching a heretic god. But there are also those comparable to the gods on this earth. They are godslayers. While being human, they killed a god and stole a part of their sacred authorities. We call those seven people campione. From here on I want to speak about the youngest of the the campione, Godou Kusanagi. I want you to remember that while campione are warriors who fight against gods, they are definitely not the protectors of mankind. They are truly devil kings, Pandora's Boxes holding all calamities and a single hope."

Erica Blandelli (narrating): "This is the Drama CD of 'Campione'"

Godou Kusanagi: It's a bit sudden, but peace is nice, isn't it?

Erica: It really is sudden. But well, I also think it would be better if the world was peaceful.

Godou: What do you mean, Erica?

Erica: The word peace doesn't suit you. You are a campione after all, a devil king who killed a god and usurped his authority. If anything, you are an avatar of wars and mayhem, the enemy of peace.

Godou: Don't describe me like a devil. I'm a proper pacifist.

Erica: Your use of Japanese is inappropriate. It's self-styled pacifist, isn't it?

Godou: The "self-styled" is unnecessary!

Erica: Hey, Yuri, you tell him as well, how rare it is for him to spend long times in peace.

Yuri Mariya: That's not the case, Erica-san.

Erica: No need to be considerate. I think it's a good time for Godou to realize what kind of person he is.

Yuri: I'm not being considerate. Just like he said, I believe Godou-san stays away from mischief and desires peace.

Godou: Mariya!

Yuri: Just, he is very careless so while his motives are proper, he forgets them in the course of action... I don't think he intends to ruin peace from the outset.

Godou: MARIYA!

Erica: What do you think? There are minor differences, but in general, our ideas match to a "T".

Godou: Wait a moment and think this through! Lately there hasn't been any trouble, right? And I haven't fought with gods for a long time, either... What? Why are you looking at me so weirdly?

Erica: I'm sorry. I thought the defect had already appeared.

Yuri: I don't want to ruin the mood but it's only been twenty days since you last fought a god.

Godou: Yeah, nothing's happened for almost a month. The peace as of late is great.

Erica (whispers): Now that you mention it, there was the Hundred Days Of Napoleon.

Yuri (whispers): Ending in just a hundred days, that was a really short rule...

Erica: (whispers) But it's still five times as long as Godou's peace...

Godou: I haven't fought with anyone for such a long time. I'm going to last for

another month like this! Don't you agree, Liliana? ... what have you been doing all this while? Liliana?

Liliana: I am very sorry. I have to write a report due this month.

Godou: Who wanted you to write such a thing?

Liliana: The magic association I belong to, [Bronze Black Cross].

Godou: Ahh, one of those secret associations of you mages. What is it about?

Liliana: Godou Kusanagi, it is a report about you, the kind of existence you are as a godslaying demon king. It will be research material for mages working on information control.

Godou: You're doing research on us?!?

Erica: Of course we do! After all, Campione are threats comparable to heretic gods! Even if it's for celebrating you or running away from you, you can't be wrong with gathering data.

Yuri: A stitch in time saves nine, isn't it?

Liliana: This is the first one, so it includes the basic information about you and those serving under you.

Godou: You're not writing anything weird, are you? Deliberate falsehoods or something?

Liliana: It is an official document so that is forbidden. Have a look, the information about me is the following.

(music starts)

Liliana: Liliana Kranjcar, sixteen years old. The first knight serving under His Majesty as well as the steward who takes care of his personal matters.

Erica: That you are his first knight is a mistake of fact, isn't it?

Liliana: No matter how one looks at it, am I not the one who is most suited for those titles?

Erica: Not at all. You should write it like this: 'Godou Kusanagi's first knight, right hand and as well as lover is none other than Erica Blandelli'.

Godou: Don't make her write lover in an official document~~

Erica: Isn't it fine? It describes our relationship so well... Hey, Godou~? Don't you think that report should also include our love life, swee~t as honey?

(Erica rustles closer)

Godou: I-I-I don't think so. Don't blow into my ear!

Yuri: Erica-san! Please stop that inappropriate behavior! And Godou-san, please be stricter with her!

Liliana: By the way, Yuri Mariya's information goes like this. A Japanese with special powers called 'hime-miko'. She has an exceedingly powerful spiritual sight and helps His Majesty whenever appropriate.

Yuri: You're also writing about me?

Liliana: Of course I do. You are also one of the comrades supporting Godou Kusanagi.

Yuri: That's... 'supporting' is a bit...

Liliana: Her personality is gentle and pure. Apart from all housework, she also does flower arrangement and traditional arts^[1]. She truly is a Yamato Nadeshiko^[2], the personification of an ideal Japanese woman.

Yuri: I am not worthy of such praise...

Liliana: However, she is noisy and has a habit of nagging. She often points out Godou Kusanagi's inappropriate words and deeds and corrects him frankly. Her actions are very potent and have made His Majesty prostrate before her on several occasions, repeating that he will be more careful and not do it again.

Yuri: Liliana-san, you're writing that in an official document?

Liliana: It's for the researchers, you see?

Yuri cries.

Godou: Um, well, Mariya is usually right, so I do bow a lot to her.

Erica: Ehe, you should just come to me instead.

Godou: Hey, I said don't press yourself against me for no reason!

Liliana: Absolutely! It is too bad for you, Erica, but I have write about the foxes who try to seduce His Majesty. I would like you to be a bit more reserved.

Erica: Oh my, Lily, being biased in research material is not admirable. You know, you should write the part about you like this: 'Liliana Kranjcar has a bad habit of getting sucked up in her emotions and running wild. The one who always has to clean up after her blunders is her childhood friend Erica Blandelli'."

Liliana: Do not act like best friends all on your own. We just cannot get away from each other.

Yuri: Excuse me, did you write about Ena-san?

Liliana: U-u-uhhh. She is not here now, but she is one of our comrades too. Ena Seishuuin. The chief hime-miko using the divine blade Ama no Murakumo no Tsurugi. She often secludes herself in the mountains to purify her body and soul.

Godou: By the way, what did you write about me?

Erica: That's the most essential part, isn't it?

Liliana: Here, have a look.

Godou: Let's see... Godou Kusanagi, the youngest, seventh campione. His destructive power surpasses even the highest-class hurricane.

Erica: The vessel of calamity, taking on human form.

Yuri: The incarnation of chaos, bringing destruction and dire consequences wherever he goes.

Godou: What the hell?

Liliana: I am very sorry. I tried to write only the truth without bringing my personal feelings into it, but it always turned out like this.

Erica: Now that you say it, it's actually true.

Yuri: I can't deny your point.

Godou: What are you saying? *This* is a mistake of fact. Fiction pretending to be fact. This is no accurate record. I'm the one who knows best about myself. The report will be written by me. Hmm... okay, let's start with a self-introduction. Um. My name is Godou Kusanagi. I am just your average first year high school

student.

Erica: BEEEP, aren't you wrong already?

(music)

Yuri: Calling your position normal is a little...

Lily: Your weakness is how you avert your eyes from your true nature.

Godou: Why...

(fades)

Part 2

Niconico: [3]

Godou: Hmm... okay, let's start with a self-introduction. Um. My name is Godou Kusanagi. I am just your average first year high school student.

Erica: BEEEP, aren't you wrong already?

(music starts)

Yuri: Calling your position normal is a little...

Liliana: Your weakness is how you avert your eyes from your true nature.

Godou: Why? I know my body turned a bit strange, but I'm fundamentally human, okay? I think my personality's on the serious side, too, and I have no strange hobbies, either.

Erica: A bit, you say... a normal human would be burned to ash after taking a divine lightning bolt to the face.

Yuri: You would just come back alive as if nothing had ever happened.

Liliana: That life force alone makes you an undying monster.

Godou: Then let's leave my body aside and talk about the mental side.

Erica: It's the same.

Yuri: I think it's the same.

Liliana: Isn't it the same? Calling your mentality normal is like insisting the blue sky is not blue.

Godou: So bad?

Erica: Your personal statements are so unreliable. Let's talk about your fearsome feats of battle.

Godou: Don't call me fearsome!

Erica: The first god Godou Kusanagi killed was the ancient Persian Warlord, Verethragna, a god of light that won all of his battles by changing between ten different incarnations. Usurping the authority of those ten incarnations, he made a dazzling debut as a godslaying devil king.

Godou: The 'dazzling' is unnecessary, too.

Erica: After that, he fought with various gods over the course of half a year. The Lord of the Filament of ancient Phoenicia, Melqart. The goddess of wisdom and conflict, Athena. Hero Perseus. The Great Sage Equaling Heaven, Sun Wukong. Peerless Knight, Lancelot Du Lac. His legendary life-and-death struggles always leave behind extensive marks of destruction. By the means of Godou Kusanagi's authority, Rome's Colosseum was pulverized and Milan lost it's Castello Sforzesco. In Japan many famous historical sights were also trampled down... What is it, Godou, you're not looking too good?

Godou: When I remembered all I did, I just got depressed...

Erica: You brought that upon yourself.

(stab)

Yuri: Please wait! It is true that he did a number of things people would talk about behind his back.

(stabbity stab)

Yuri: But he also helped a lot of people, and he helped me.

(bells)

Godou: Right? Right?

Yuri: To save me, he fought with one his own, Marquis Voban. And during the case with my little sister he faced off with that fearsome Luo Hao.

Liliana: Certainly. Compared to those atrocious devil kings, it is not wrong to call Godou Kusanagi a virtuous disciple of justice Yuri: Well, he also has his problems. Such as when he gets too heated in battle. Or his women troubles. Especially when it comes to his women troubles, I sometimes think it would be better for him to keep himself in check once in a while.

(stab stab)

Yuri: Of course there's his relationship with Erica, but when I let him out of my sight just once, he got too close to Liliana-san, and I'm troubled by his strange relationship with my little sister... and then... there is... with me... that is... *that* happened and I really thought he was problematic, but I still want to support him with all I have Godou: Mariya, just let me tell you, it was necessary to fight with the gods, and there were other circumstances. Although I also have to say...

Yuri: Please be silent! It is cowardly for any man to say that! I believe that behavior will only smear mud on yourself.

Godou: Y-yes.

Liliana: So it came to his relations with women... Actually, I was lost whether I should add the related information to this time's report.

Erica: I think you should. When talking about Godou and his human relationships, it's a part that can't be left out.

Godou: Wait, there's no reason to add it, or rather, relationships with women that might turn into trouble are...

Liliana: ...something you cannot deny having.

Godou: ...something I can't *deny* having, but I also can't say I do have them.

Liliana: You can stop being evasive. I have experienced myself that you are that kind of person.

Godou: 'Experienced yourself'? Hey!

Liliana: Have you forgotten what happened in Naples already? At that time on the seaside road, you stole my lips in front of all the people and...

Godou: About that, it was certainly my lack of virtue, but call it the result of getting caught up in the moment and didn't we agree that it was a necessity to defeat the god? Anyway, it was my fault so please stop talking about it in front of everyone.

Erica: You don't have to hide it. You did those things with everyone gathered here after all... When I first met you I'd never have dreamed you'd be so ridiculous...

Yuri: Godou-san, don't you normally act like someone with common sense?

Godou: I am always guided by common sense!

Erica: You merely think so.

Liliana: Merely that.

Godou: As if! You're too harsh on me with your assumptions and guesses. Take a proper look at the real me!

Erica: I don't mind looking, but I don't think our evaluation will change.

Liliana (narrating): On the day after having this conversation, not a trace of the fact that he had apologized in his own words was left in Godou Kusanagi's behavior. But none of us were surprised. Godou Kusanagi was, after all, a campione. A fierce godslayer was exactly what he is.

Godou: Where did that Erica go today?

Liliana: She left ahead of us, saying she had some business elsewhere.

Yuri: Oh, she's really busy...

(phone rings)

Godou: That's mine... oh, this is rare. It's from Seishuuin.

Liliana: Ena Seishuuin? She is not in Tokyo right now, is she?

Yuri: Yes, I heard she left for Gunma prefecture a few days ago.

Godou: Anyway, let's see what she wants. Hello?

Ena: Your Majesty, are you free? If you are, could you help me out?

Godou: If you're fine with me I'll help you as much as you want, but nothing dangerous, okay? I've lived in peace for a month now. In the end I want to pass away in my own bed...

Ena: Stop kidding! That wouldn't suit you~

Godou: ...Why is everyone so set on me being trouble?

Ena: You're just saying you dislike it while actually rejoicing in battle, right? What did they call it... tsundere?

Godou: Where did you pick up that word?

Ena: Rather than that, this is a dangerous request just like you figured. Please! Help me just a little bit! To protect your 'peaceful living'. I don't know what will happen to Tokyo like this...

Godou: Really? Tell me in detail!

Second Half

NicoNico:

Part 1[\[4\]](#)

Part 2[\[5\]](#)

Part 3[\[6\]](#)

Part 4[\[7\]](#)

Translator's notes & references

1. ↑ **Geigoto**: traditional performing arts (e.g. shamisen, koto, dance, etc.)
2. ↑ **Yamato Nadeshiko**: Ideal Japanese woman according to old standards. Beautiful, elegant, subservient.